

# Her yr Ungorn



# The Unicorn's Challenge

Enw/Name:

**Fy antur hydref!**

**My autumn adventure!**

**Chwarae Rhaff  
a Phont!  
Play Vines and  
Bridges!**

**Antur yn y parc!  
Have a Park  
Adventure!**



**Beth sy'n Wahanol?  
Spot the Difference**

[booktrust.org.uk/poridrwystori](http://booktrust.org.uk/poridrwystori)



Ariennir gan  
Lywodraeth Cymru  
Funded by  
Welsh Government

 **BookTrust Cymru**  
Getting children reading Ysgogi plant i ddarllen

# Tyrd i gael sbort gyda Her yr Ungorn yr hydref hwn!

# Have fun with The Unicorn's Challenge this autumn!

Mae Her yr Ungorn yn cynnwys llawer o weithgareddau hwyliog er mwyn i rieni gefnogi' u plant wrth iddyn nhw ddysgu.

Mae'r gweithgareddau a'r gemau yn y cylchgrawn yn llawer o hwyl i chi a'ch plentyn fwynhau gyda'ch gilydd. Drwy drafod a chwarae, maen nhw hefyd yn rhoi cyfle i'ch plentyn ymarfer a datblygu'r sgiliau llythrennedd a rhifedd a ddysgwyd ganddyn nhw yn y dosbarth Derbyn.

Er mwyn manteisio i'r eithaf ar y cylchgrawn, ymlaciwch a chymerwch eich amser dros bob gweithgaredd. Gadewch i'ch plentyn ddewis pa weithgaredd yr hoffai wneud a rhowch gefnogaeth iddynt beidio â gofidio am wneud camgymeriadau. Gallan nhw chwarae'r hoff weithgareddau drosodd a throsodd, a gall aelodau eraill y teulu ymuno hefyd!

Pan fydd eich plentyn ym Mlwyddyn 1 gall fynd â'r cylchgrawn i'r ysgol a dangos y gweithgareddau a wnaethoch chi gyda'ch gilydd gartref i'r athro.

**Y peth pwysicaf? Mwynhau Her yr Ungorn!**

The Unicorn's Challenge contains lots of fun activities to help you support your child to learn.

The activities and games inside are great fun for you and your child to enjoy together. Through discussion and play, they also give your child an opportunity to practice and develop the literacy and numeracy skills they learnt in Reception.

To get the most from the magazine, relax and take your time over each activity. Allow your child to choose which activity they would like to do and support them not to worry about making mistakes. They can play their favourite activities again and other family members can join in too!

When your child is in Year 1 they can take the magazine into school and show their teacher the activities you've done together at home.

**The most important thing? Enjoy The Unicorn's Challenge!**

Daw Pori Drwy Stori atoch oddi wrth BookTrust Cymru ac fe'i ariennir gan Lywodraeth Cymru. I gael rhagor o wybodaeth ewch i: [booktrust.org.uk/cy-gb/poridrwystori](http://booktrust.org.uk/cy-gb/poridrwystori)

Pori Drwy Stori is brought to you by BookTrust Cymru and funded by the Welsh Government. For more information go to: [booktrust.org.uk/poridrwystori](http://booktrust.org.uk/poridrwystori)



## Fy Her Gyntaf My First Challenge

Gall pob dydd fod yn antur gyda rhif! Yn *Fy Her Gyntaf* rwy't ti'n mynd i gyfri llyfrau, ond pan fyddi di allan am dro galli di gyfri coed, cŵn, ceir neu unrhyw beth o gwbl!

Every day can be an adventure with numbers! In *My First Challenge* you count books, and – when you're out and about – you could count trees, dogs, cars or anything at all!

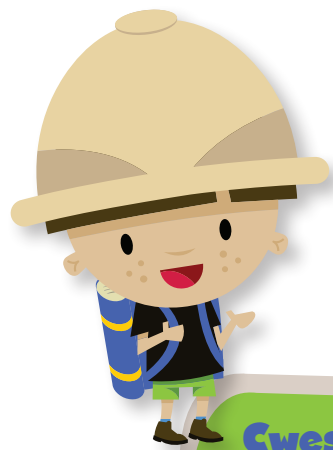
1. Faint o lyfrau allu di eu cyfri?  
1. How many books can you count?  
.....

2. Faint o lyfrau coch allu di eu cyfri?  
2. How many red books can you count?  
.....

3. Faint o lyfrau allu di eu gweld i'r chwith o'r llwybr?  
3. How many books can you see to the left of the path?  
.....



# Fy Her yn y Parc My Park Challenge



## Cwestiynau

1. Sawl anturiaethwr alli di weld?
2. Pe bai wyth hwyaden yn gadael y pwll, faint fyddai ar ôl?

## Siaradwch

- Faint o'r gloch wyt ti'n meddwl ydi hi?
- Beth fyddai'n edrych yn wahanol yn y gaeaf?
- Sut le yw dy barc lleol di?
- Sut fyddai dy barc delfrydol di'n edrych?

## Questions

1. How many explorers can you find?
2. If eight ducks left the pond how many would be left?

## Talk about

- What time of the day do you think it is?
- What would look different in winter?
- What is your local park like?
- What would your dream park look like?





# Rhannu Rhigwm Share a Rhyme

## Oes Gafr Eto?

Oes gafr eto? Oes heb ei godro?  
Ar y creigiau geirwon mae'r hen afr  
yn crwydro.

Gafr wen, wen, wen,  
le finwen, finwen, finwen,  
Foel gynffonwen, foel gynffonwen,  
Ystlys wen a chynffon, wen-wen-  
wen.

Oes gafr eto? Oes heb ei godro?  
Ar y creigiau geirwon mae'r hen afr  
yn crwydro.

- (2il pennill) Gafr ddu
- (3ydd pennill) Gafr goch
- (4ydd pennill) Gafr las
- (5ed pennill) Gafr binc



Alli di feddwl  
am rigwm arall am  
liwiau?  
Can you think of  
another rhyme about  
colours?

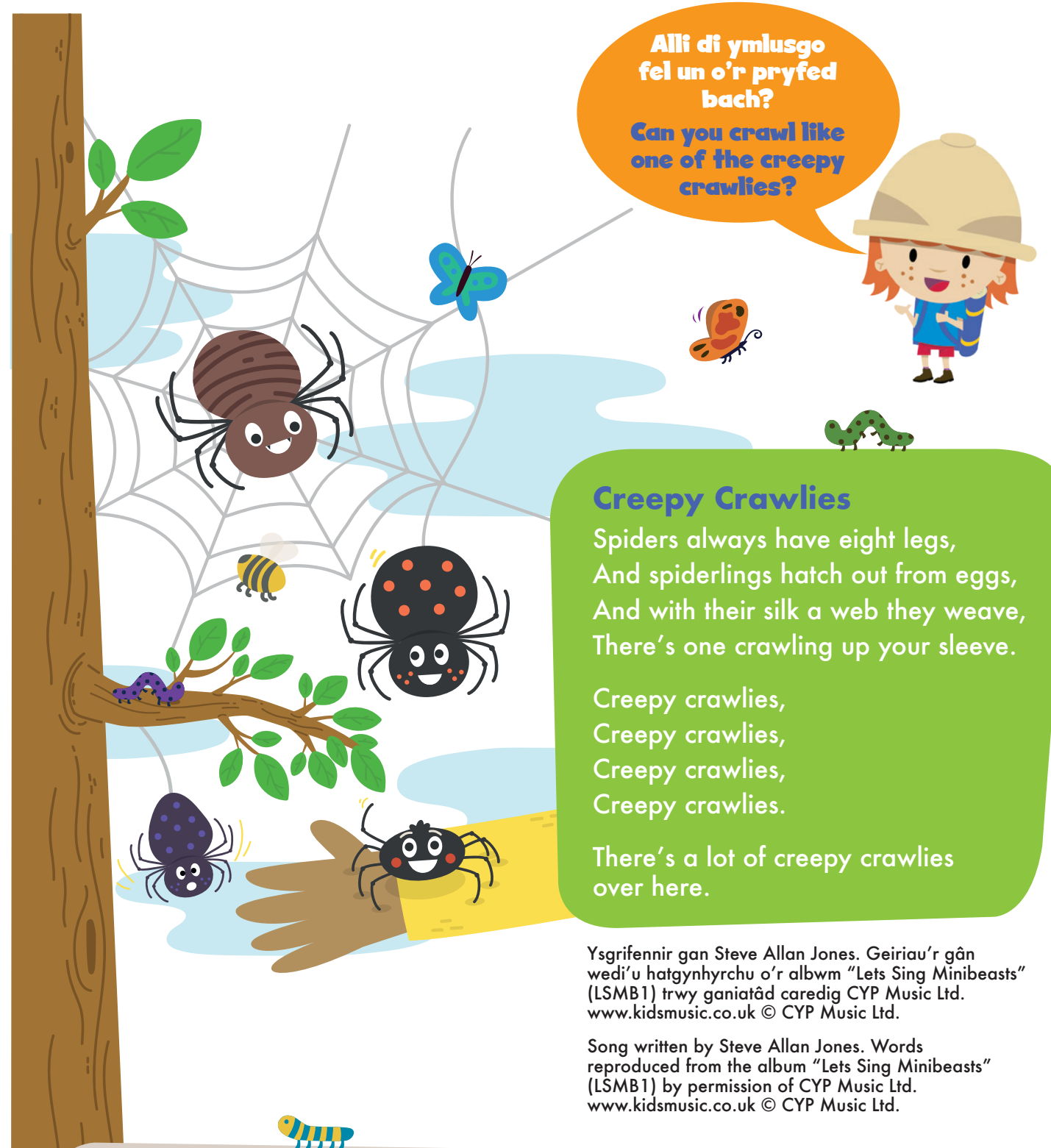


## Gwyllo a gwrando Watch and listen

I wyllo cartŵn o'r rhigwm yma a  
gweld mwy o rigymau Cymraeg,  
ewch i <https://cyw.cymru/caru-canu>

To watch a cartoon of this rhyme  
and see other Welsh rhymes, go to  
<https://cyw.cymru/en/caru-canu>

Am ragor o rigymau, ewch i  
[booktrust.org.uk/cy-gb/poridrwystori](http://booktrust.org.uk/cy-gb/poridrwystori)



Alli di ymlusgo  
fel un o'r pryfed  
bach?  
Can you crawl like  
one of the creepy  
crawlies?

## Creepy Crawlies

Spiders always have eight legs,  
And spiderlings hatch out from eggs,  
And with their silk a web they weave,  
There's one crawling up your sleeve.

Creepy crawlies,  
Creepy crawlies,  
Creepy crawlies,  
Creepy crawlies.

There's a lot of creepy crawlies  
over here.

Ysgrifennir gan Steve Allan Jones. Geiriau'r gân  
wedi'u hatgynhyrchu o'r albwm "Lets Sing Minibeasts"  
(LSMB1) trwy ganiatâd caredig CYP Music Ltd.  
[www.kidsmusic.co.uk](http://www.kidsmusic.co.uk) © CYP Music Ltd.

Song written by Steve Allan Jones. Words  
reproduced from the album "Lets Sing Minibeasts"  
(LSMB1) by permission of CYP Music Ltd.  
[www.kidsmusic.co.uk](http://www.kidsmusic.co.uk) © CYP Music Ltd.

## Cwestiwn Question

Alli di gyfri sawl gwaith rydyn ni'n ailadrodd 'creepy  
crawlies' yn y rhigwm hwn?

Can you count how many times we say 'creepy crawlies'  
in this rhyme?



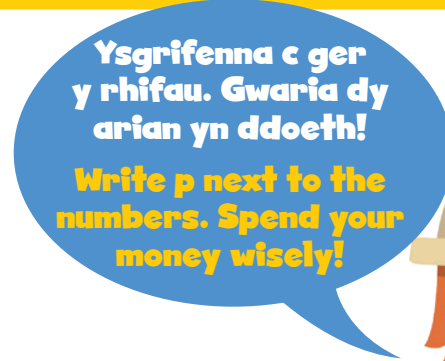
For more fun rhymes visit  
[booktrust.org.uk/poridrwystori](http://booktrust.org.uk/poridrwystori)



# Her yr Archfarchnad My Supermarket Challenge



Dilyna ôl traed ar hyd yr eiliau  
Follow the footsteps along the aisles



Ysgrifenna c ger y rhifau. Gwaria dy arian yn ddoeth!  
Write p next to the numbers. Spend your money wisely!

<p><b>Allan (gorffen) Exit (Finish)</b></p>	<p>Wedi gorffen siopa? ← Do - mynd allan. Naddo - dal ati i siopa Got all your shopping? ← Yes - go to exit No - continue shopping</p>			<p>1...</p>		<p>2...</p>		<p>3...</p>	
<p><b>Rhestr Siopa</b> Mae pob chwaraewr yn dechrau gyda 10c (sef 10 x 1c) a cherdyn cofnod (ewch i dudalen 19). Bydd angen i ti brynu un math o: • Jam • Ffrwyth • Bisged • Diod Noda'r peth ar y cerdyn, neu rho ddisg ar ei ben, pan fyddi di wedi prynu pob un o'r eitemau yn eu tro. Y person sydd â'r newid mwyaf ar y diwedd sy'n ennill.</p>					<p>3...</p>		<p>1...</p>	<p>2...</p>	
					<p>3...</p>		<p>1...</p>	<p>2...</p>	
	<p>Mynd yn sownd y tu ôl i gert. COLLI TRO. Get stuck behind a trolley. MISS A TURN</p>								
<p><b>Shopping List</b> Each player starts with 10p (made up of 10 x 1p pieces) and a trolley card (go to page 19). You each need to buy one type of: • Jam • Fruit • Biscuit • Drink Mark it on the card, or cover it with a counter when you buy each item. The person who has the most money left at the finish wins.</p>				<p>1...</p>	<p>2...</p>	<p>2...</p>	<p>Gweld ffrind ac aros i siarad. COLLI TRO. See someone you know and stop to talk. MISS A TURN</p>		
			<p>1...</p>	<p>1...</p>	<p>Cael help oddi wrth gynorthwy-ydd. SYMUD YMLAEN 3 CHAM. Get help from a sales assistant. MOVE ON 3 SPACES</p>	<p>2...</p>		<p>1...</p>	
<p><b>I mewn (dechrau) Enter (Start)</b></p>			<p>1...</p>	<p>1...</p>	<p>Cael help oddi wrth gynorthwy-ydd. SYMUD YMLAEN 3 CHAM. Get help from a sales assistant. MOVE ON 3 SPACES</p>	<p>2...</p>		<p>1...</p>	

**Rhestr Siopa**  
Mae pob chwaraewr yn dechrau gyda 10c (sef 10 x 1c) a cherdyn cofnod (ewch i dudalen 19).  
Bydd angen i ti brynu un math o:  
• Jam  
• Ffrwyth  
• Bisged  
• Diod  
Noda'r peth ar y cerdyn, neu rho ddisg ar ei ben, pan fyddi di wedi prynu pob un o'r eitemau yn eu tro.  
Y person sydd â'r newid mwyaf ar y diwedd sy'n ennill.

**Shopping List**  
Each player starts with 10p (made up of 10 x 1p pieces) and a trolley card (go to page 19).  
You each need to buy one type of:  
• Jam  
• Fruit  
• Biscuit  
• Drink  
Mark it on the card, or cover it with a counter when you buy each item.  
The person who has the most money left at the finish wins.



Mae cardiau cofnod arbennig ar dudalen 19!  
You can find trolley cards on page 19!





# Rhaff a Phont Vines and Bridges



Rwy't ti'n mynd i fyny pont  
You go up a bridge



## Cyfarwyddiadau

### Bydd angen:

- 2 ddis
- 1 cownter i bob chwaraewr

Mae pob chwaraewr yn cymryd ei dro.

Rholia'r ddau ddis, adia'r ddau rif a symuda'r cownter y nifer honno o gamau.

Cadw lygad am gyfarwyddiadau, rhaffau a phontydd!

Y person cyntaf i orffen sy'n ennill.

Chwarae ar dy ben dy hun? Edrych sawl tro mae'n ei gymryd i gyrraedd y diwedd.



## Instructions

### You will need:

- 2 dice
- 1 counter for each player

Players take it in turns.

Roll the dice, add both numbers and move the counter the total number of spaces.

Look out for instructions, vines and bridges!

The winner is the first person to get to the finish.

Playing on your own? See how many rolls it takes you to get to the finish.

Rwy't ti'n dod i lawr rhaff  
You go down a vine



41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
→			ymlaen2					yn ôl 2	GORFFEN
			go forwards 2					go back 2	FINISH
40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
↑	Collitro					yn ôl 2			←
	miss a go					go back 2			↑
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
→	yn ôl 2								←
	go back 2						miss a go		↑
20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
↑						Collitro			←
						miss a go			↑
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
CYCHWYN	→				ymlaen2				yn ôl 2
START					go forwards 2				go back 2



# Bingo'r Ungorn Unicorn's Bingo

## ★ ★ B I N G O ★ ★

11	4
9	8
2	7



### Cyfarwyddiadau

Bydd angen:

- 2 ddis
- 6 chownter ar gyfer pob chwaraewr

1. Mae pob chwaraewr yn cymryd ei dro.
2. Adia'r rhifau ar y ddau ddis i gael y cyfanswm.
3. Os ydi'r rhif hwnnw ar y bwrdd, rho gownter dros y rhif.

Y person cyntaf i orchuddio pob rhif ar ei fwrdd a gweiddi 'Bingo'r Ungorn!' sy'n ennill.

## ★ ★ B I N G O ★ ★

12	7
5	10
6	3



### Instructions

You will need:

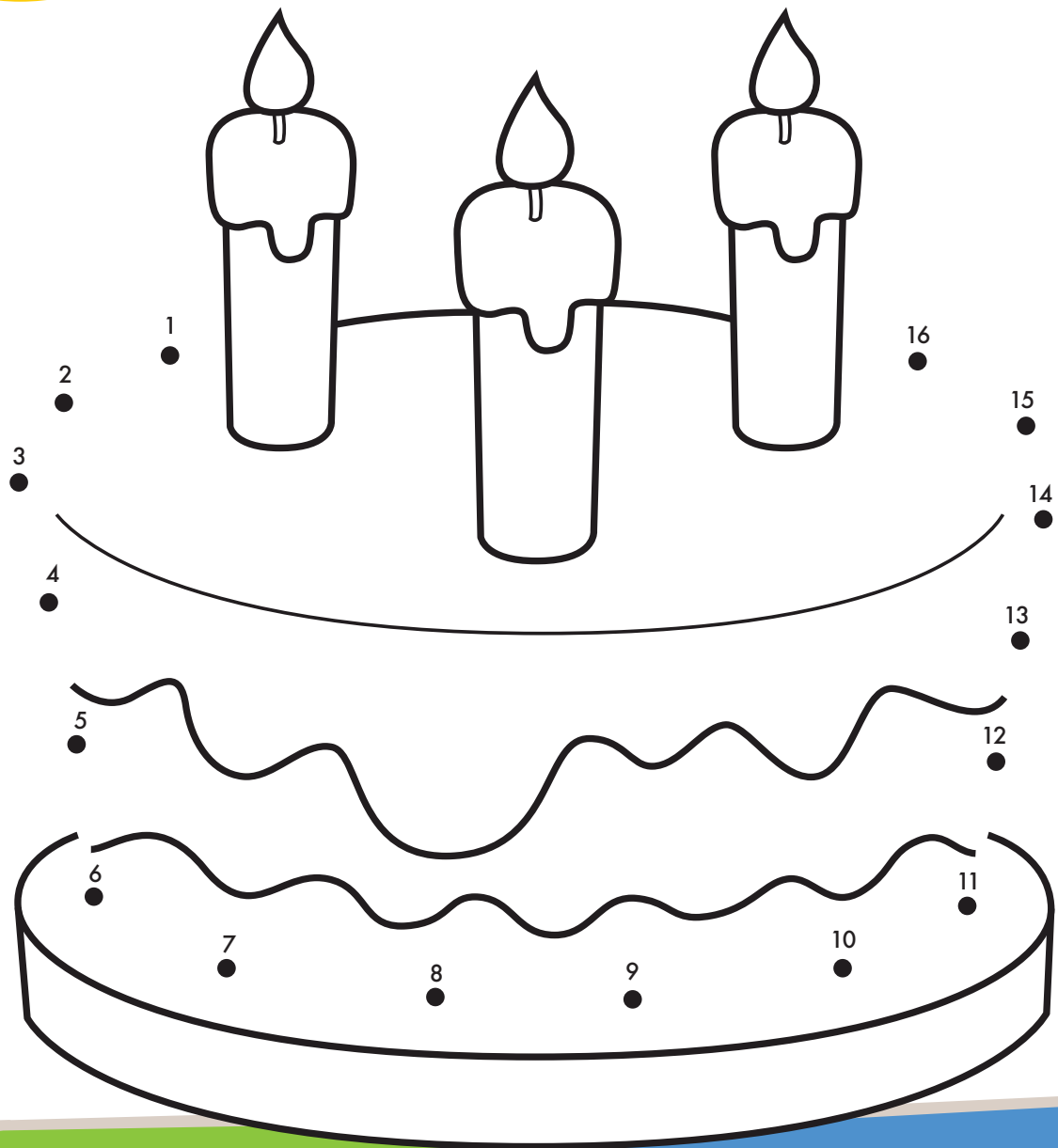
- 2 dice
- 6 counters for each player

1. Take it in turns to roll the dice.
2. Add up the numbers of both dice to find the total.
3. If that number's on the board you can cover it with a counter.

The winner is the first person to cover all the numbers on their board and shout 'Unicorn's Bingo!'.



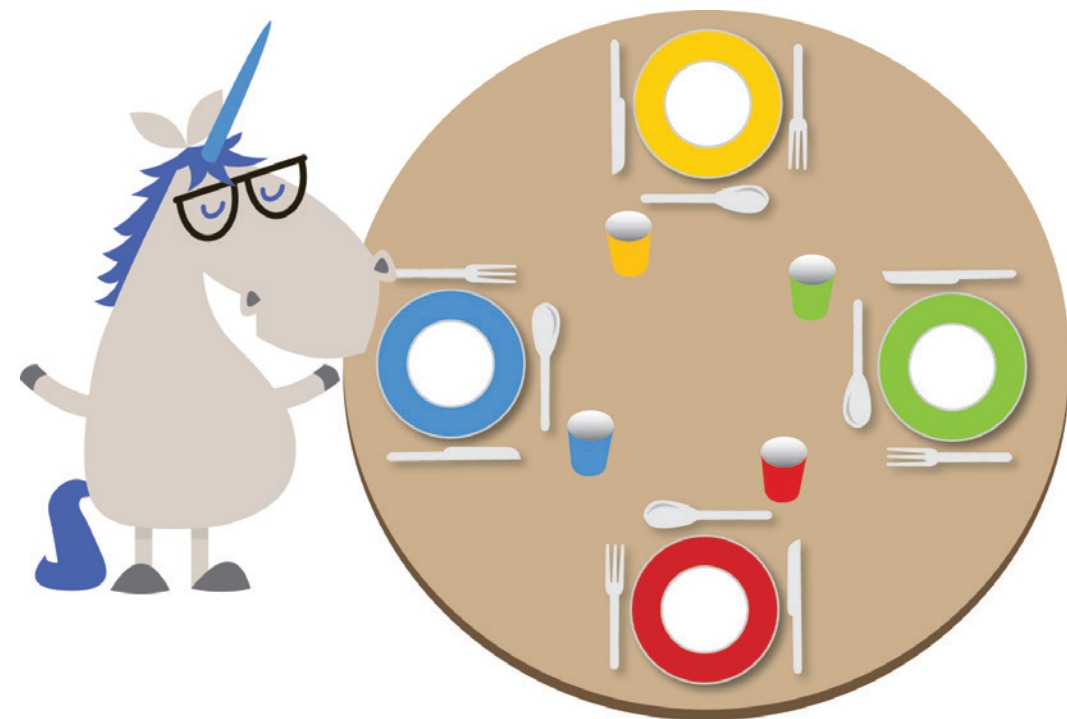
# Her Dot i Ddot Dot-to-dot Challenge



# Fy Her Amser Te My Teatime Challenge

Mae'r Ungorn wedi gwahodd ffrindiau draw i gael te ac mae wedi gosod y bwrdd. Alli di wneud llun ohonot ti gyferbyn â'r Ungorn?

The Unicorn is having friends over for tea and has laid the table. Can you draw yourself opposite the Unicorn?



Mae coginio'n cynnig cyfleoedd rhifedd ardderchog; gallwch chi a'ch plentyn bwyso, mesur, cyfri a defnyddio cloc neu amserydd. Yna gallwch rannu bwyd blasus!

Cooking creates fantastic numeracy opportunities; you and your child can weigh, measure, count and use a clock or timer. Then you can share and divide your delicious food!

Gosodwch y bwrdd gyda'ch plentyn. Mae trin a thrafod gwrthrychau'n helpu plant i ddeall rhifau a lleoliad. Gallwch gyfri, adio a thynnu i ffwrdd gyda'ch gilydd. Siaradwch am safleoedd megis chwith, dde a chyferbyn.

Lay a table with your child. Handling and moving objects helps children understand numbers and positions. You can count, add and take away together. Talk about positions such as left, right and opposite.







# Beth sy'n Wahanol? Spot the Difference

Mae pum peth yn wahanol rhwng y ddau lun. Alli di ddod o hyd i bob un?

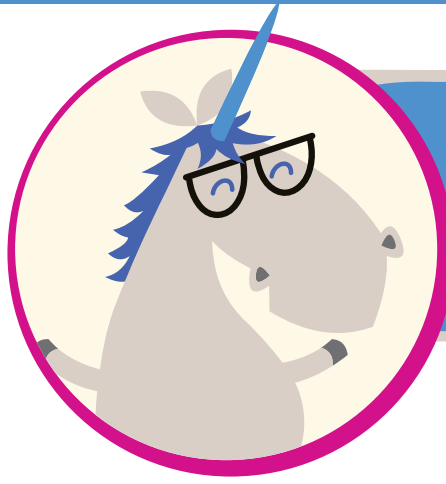
There are five differences between these pictures. Can you find them all?



Mae chwarae beth sy'n wahanol yn datblygu sgiliau sylwi!



Spot the difference develops observational skills!



# Fy Her Siâp My Shape Challenge

**Darganfod siapiau! Finding shapes!**  
Pa siapiau alli di eu gweld yn y llun? Which shapes can you spot in the picture?



## Darganfod siapiau yn dy gartref

Gosoda amserydd - mewn pum munud ceisia ddarganfod siapiau yn y tŷ. Bob tro y byddi di'n darganfod siâp yn y tŷ, lliwia'r siart.

## Spotting shapes in your home

Set a timer - you have five minutes to find shapes in your house. Each time you find a shape in your house, colour it in the chart.

	1	2	3	4	5
<b>Petryal Rectangle</b>					
<b>Cylch Circle</b>					
<b>Triongl Triangle</b>					
<b>Sgwâr Square</b>					

Pa siâp welaist ti fwyaf aml? ..... Which shape appears the most? .....

Pa siâp welaist ti leiaf? ..... Which shape appears the least? .....



# Her Ddarllen Reading Challenge

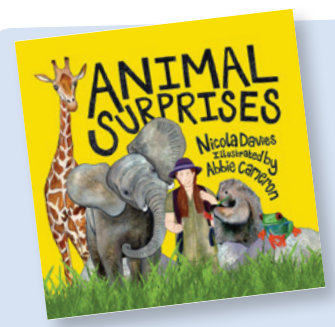
Dyma lyfrau gwyh i ddarllen gyda'ch gilydd!

Check out these great books to read together!



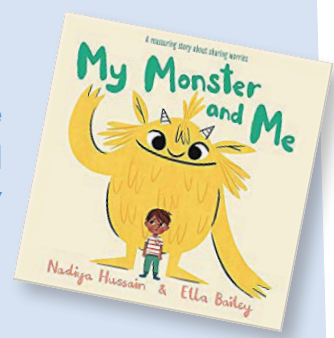
**Y Ddinas Uchel**  
gan Huw Aaron

**Seren Orau'r Sêr!**  
gan Sophie Henn

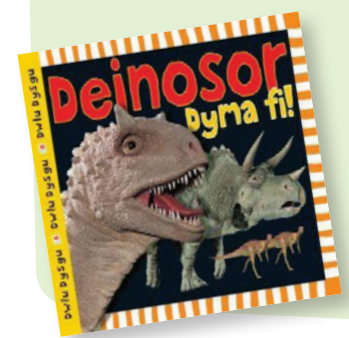


**Animal Surprises**  
by Nicola Davies,  
illustrated by Abbie Cameron

**My Monster and Me**  
by Nadiya Hussain and  
Ella Bailey



**How to be an Astronaut and Other Space Jobs**  
by Dr Sheila Kanani  
Illustrator



**Deinosor - Dyma Fi!**  
gan Roger Priddy  
Translator: Siân Lewis

### Beth yw Her Ddarllen yr Haf?

Mae'r her yn digwydd bob blwyddyn dros wyliau'r haf. Ymuna am ddim yn y llyfrgell leol, a chasgla sticeri a gwobrau wrth i ti ddarllen llyfrau rwy'ti'n eu dewis. Hefyd, fydd llyfrgelloedd ddim yn codi am lyfrau sy'n cael eu dychwelyd yn hwyr os mai plentyn sydd wedi'u benthycal!

I gael llawer o syniadau gwyh am lyfrau, ewch i: [booktrust.org.uk/bookfinder](http://booktrust.org.uk/bookfinder)

### What is the Summer Reading Challenge?

The challenge takes place every year in the summer holidays. Sign up for free at your local library to collect stickers and rewards as you read books of your choice. Libraries won't charge if books borrowed by children are late either!

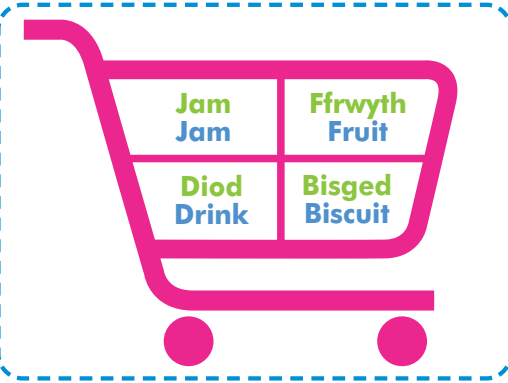
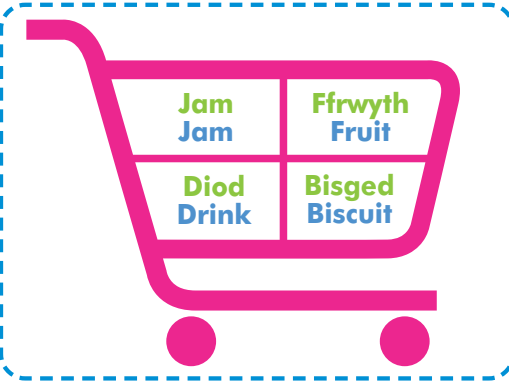
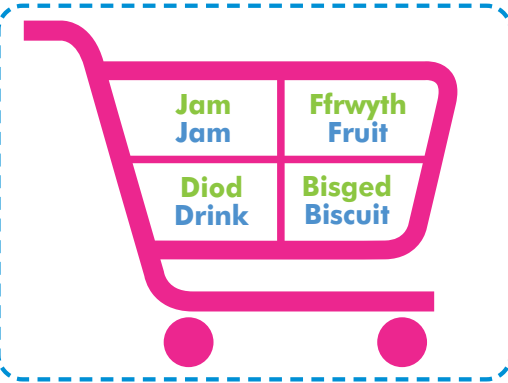
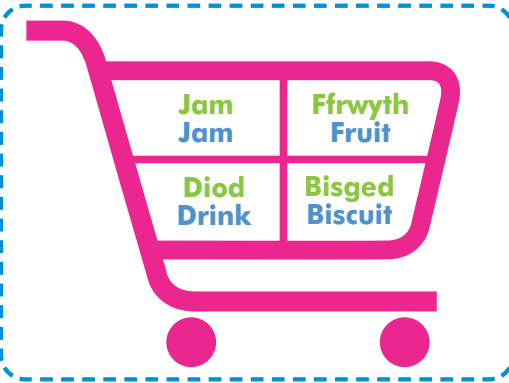
For lots of great book ideas, check out BookTrust's bookfinder: [booktrust.org.uk/bookfinder](http://booktrust.org.uk/bookfinder)

## Beth yw fy enw?

Pan fyddi di wedi gorffen rhai o Heriau'r Ungorn, fe weli di lythyren gudd ar waelod y dudalen. Rho'r llythrennau yn eu trefn fan hyn er mwyn datgelu enw'r Ungorn.

## What's my name?

When you finish some of the Unicorn's Challenges, you'll find a secret letter at the bottom of the page. Fill the letters in here, to reveal the Unicorn's name.



### Her yr Archfarchnad My Supermarket Challenge

Bydd angen y cardiau cofnodi hyn i chwarae Her yr Archfarchnad. Gallwch eu torri allan, gwneud eich cardiau eich hun, neu fynd i'r wefan i argraffu mwy.

You'll need these trolley cards to play My Supermarket Challenge. You can cut them out, make your own, or visit the website to print some more.





# Mae'r antur yn parhau! Continue the adventure!

## Neges i rieni a gofalwyr

Mae pawb yn defnyddio sgiliau mathemateg bob dydd, heb sylwi fel arfer. Mae annog eich plentyn i'ch helpu chi drwy gyfrwng gweithgareddau syml yn ffordd ardderchog o gynyddu eu gwybodaeth a'u hyder. Y peth mwyaf pwysig? Mwynhau gyda'ch gilydd!

## A message for parents and carers

We all use maths skills every day, often without even noticing. Encouraging your child to help you with simple activities is a great way of building their knowledge and confidence. Most importantly, have fun together!

Ewch i / Visit

[booktrust.org.uk/poridrwystori-families](http://booktrust.org.uk/poridrwystori-families)

i gael rhagor o syniadau ar sut i fwynhau rhifedd a darllen.  
for more ideas on how to enjoy numeracy and reading.



Deg Mwnci Bach: Fersiwn Saesneg Atgynhyrchir trwy garedigrwydd Child's Play Ltd. © 2001.

Ten Little Monkeys: English text reproduced by kind permission of Child's Play Ltd. © 2001.

Deg Mwnci Bach: Addasiad Cymraeg gan Sioned Lleinau, Gomer © 2013.

Ten Little Monkeys: Welsh text adapted by Sioned Lleinau, Gomer Books. © 2013.

Lluniau gan © Matt Joyce  
Illustrations © Matt Joyce



**Rhybudd!** Bwriedir y cynnyrch hwn ar gyfer defnydd addysgol, ac argymhellir bod oedolyn yn goruchwyllo bob amser. Anaddas ar gyfer plant o dan 36 mis oed oherwydd rhannau bach a allai achosi perygl o dagu. CKN Print Ltd, NN3 8RQ. Rhif Swp: 18142. Dis a chownteri: Source Ltd, SO41 8FA.

**Warning!** This product is intended for educational use and adult supervision is recommended. Not suitable for children under 36 months due to small parts which may represent a choking hazard. CKN Print Ltd, NN3 8RQ. Batch No: 18142. Dice & Counters: Source Ltd, SO41 8FA.

 **BookTrust Cymru**  
Getting children reading Ysgogi plant i ddarllen

